

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Unloading Area: 14248
 Firma SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 D-58840 FLETTENBERG
 GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 16.747 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Nummer Vendor Consignment

80465325 000010 2501364591 3.000 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550002776010
 09.03.2018 033917-900 CC: 180023204 PC S nt. wt.: 2.056 KG, gr. wt.: 2.169 KG
 19874 5007989009
 CC: 180023201 PC S COLATA
 CC: 2. ✓ HESON KLEIN PC HESON KLEIN/P01590
 Cast-Number: 236009
 UC-Material: G042050010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 5007989009

80465329 000010 2501364793 1.400 PC S SCHALTRAD 6.GANG 550003288603
 09.03.2018 035147-900 CC: 180023266 PC S nt. wt.: 956 KG, gr. wt.: 1.014 KG
 19876 5007989009
 CC: 1. ✓ HESON KLEIN PC HESON KLEIN/P01590
 Cast-Number: 605776
 UC-Material: L042000010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index A
 5007989009

80465332 000010 2501422792 1.723 PC S SCHALTRAD 6.GANG 550003288602
 09.03.2018 035148-900 CC: 180023245 PC S nt. wt.: 946 KG, gr. wt.: 992 KG
 19877 5007989009
 CC: 1. ✓ TBA-520858 PC TBA-520858/P01720
 Cast-Number: 605776
 UC-Material: L042000010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index A
 5007989009

80465941 000010 2501423491 2.800 PC S FESTRAD 5.GANG 550002776009
 09.03.2018 033920-900 CC: 180023107 PC S nt. wt.: 2.041 KG, gr. wt.: 2.152 KG
 5007989009
 CC: 180023095 PC S
 GR: 19875
 Quant. Check:
 Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 250.1.4227.92
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30000850
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile-Nr. 035148-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80465332/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1009342
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L042000010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/27/2018
(shipping date / Date de livraison)

Schmelzen-Nr. 605776
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCR55
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Knz. -
(heat code / Répère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé de fabrication)

Stückzahl 1,723
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand BG-Geglüht/ ± FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1700	1.2600	0.0060	0.0260	1.1000	0.0300	0.1000	0.1200	0.0070	0.0270	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0015	0.0060	0.0010	0.0000	0.0012	0.0112	2.0000	13.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.10	0.00	44.40	0.00	42.10	0.00	38.20	0.00	35.10	0.00	32.70	30.90	29.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decaburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 9 - 10		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A1(%)	Z(%)	bei T(°C)
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)		Kernhärte (core hardness / dureté centre)	
Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	156.0	Ergebnis (result / Résultat)	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)	
Vorschrift (specification / Spécification)	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00

Datum 03/09/2018
(date / Date)

Maschinell Computer generated,
Computer generated, without signature / Délivré par ordinateur sans
signature / without signature

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

